

الرقم ٤٧٧٤/٥/٤٥٦
التاريخ ١٤٣٨/٤/٢٤
المرفقات:

السلامة والأمن والنقل الجوي



٦

تعميم الهيئة العامة للطيران المدني
General Authority of Civil Aviation Circular

To: All national air carries in Kingdom of Saudi Arabia.

إلى: جميع المشغلين الجويين الوطنيين بالمملكة العربية السعودية.

Subject: Prohibition of sending Passenger Name Records (PNR) and Departure Control System (DCS) to any state before obtaining an approval from General Authority of Civil Aviation.

الموضوع: منع إرسال بيانات حجز الراكب (PNR) وبيانات إغلاق الرحلة (DCS) إلى أي دولة إلا بعد الحصول على موافقة من الهيئة العامة للطيران المدني.

Reference:

Telegram of HRH the Crown Prince, First Deputy Prime Minister, Minister of Interior, No. 483, dated 29/3/1438.

المرجع:
برقية صاحب السمو الملكي ولي العهد نائب رئيس مجلس الوزراء وزير الداخلية رقم 483 وتاريخ 29/3/1438هـ.

Background:

European Air carriers do not respond to the requests of the concerned authority in the Kingdom of Saudi Arabia with regard to sending Passenger Name Records (PNR) and Departure Control System (DCS) due to the lack of an agreement between the Government of Kingdom of Saudi Arabia and European Union in this regard.

نبذة:
عدم استجابة المشغلين الجويين التابعين لدول الاتحاد الأوروبي لطلبات السلطة المختصة بالمملكة العربية السعودية فيما يخص إرسال بيانات حجز الراكب (PNR) وبيانات إغلاق الرحلة (DCS) بسبب عدم وجود اتفاق مبرم بين حكومة المملكة العربية السعودية والاتحاد الأوروبي بهذا الخصوص.

Instructions:

All National air carries in Kingdom of Saudi Arabia should not send Passenger Name Records (PNR) and Departure Control System (DCS) data to any state except after obtaining a prior approval from General Authority of Civil Aviation.

التعليمات:
يجب على جميع المشغلين الجويين الوطنيين بالمملكة العربية السعودية عدم إرسال بيانات حجز الراكب (PNR) وبيانات إغلاق الرحلة (DCS) إلى أي دولة إلا بعد الحصول على موافقة مسبقة من الهيئة العامة للطيران المدني.

مساعد الرئيس للسلامة والأمن والنقل الجوي
Assistant President, Safety, Security and Air Transport

كابتن/ عبدالحكيم بن محمد البدر
Capt. Abdulhakim M. Albadir